

Assumer le passé, die Aufarbeitung

Corrigé des exercices d'allemand en 2de

Corrigé Aufarbeitung 2de : réponses détaillées

Corrigé de l'exercice 1 : article et pluriel

1. **das Opfer - die Opfer** (pluriel identique)
2. **der Täter - die Täter**
3. **der Prozess - die Prozesse**
4. **das Mahnmal - die Mahnmale** (on rencontre aussi **die Mahnmäler**)
5. **die Gedenkstätte - die Gedenkstätten**
6. **der Zeitzeuge - die Zeitzeugen** (masculin faible : **den Zeitzeugen**)

Corrigé de l'exercice 2 : la bonne définition

1-c, 2-a, 3-b, 4-d. Un **Mahnmal** vient du verbe **mahnen** (avertir) : il met en garde contre la répétition des crimes.

Corrigé de l'exercice 3 : remettre les étapes dans l'ordre

c (1945) - e (1963) - b (1970) - d (1985) - a (2005). On passe donc du jugement des coupables à la reconnaissance, puis à la commémoration.

Corrigé de l'exercice 4 : le passif au prétérit

1. **Die Angeklagten wurden in Nürnberg verurteilt.**
2. **Das Mahnmal wurde 2005 eröffnet.**
3. **Viele Zeugen wurden vor Gericht gehört.**
4. **Der Prozess wurde von Fritz Bauer vorbereitet.**
5. **Das Lager Auschwitz wurde am 27. Januar 1945 befreit.**

Wurde s'accorde avec le sujet ; les verbes en **-ieren** et ceux à particule inséparable (**ver-**, **be-**, **er-**) n'ont pas de **ge-** au participe.

Corrigé de l'exercice 5 : de l'actif au passif

1. **Der Prozess wurde von den Alliierten organisiert.**
2. **Die Stolpersteine werden von Gunter Demnig verlegt.**
3. **Die Gedenkstätte wurde von den Schülern besucht.**

4. **Jedes Jahr wird vom Bundestag eine Gedenkstunde organisiert.**

Le COD devient sujet au nominatif ; l'ancien sujet passe au datif après **von (von den Schülern)**, avec le -n du datif pluriel).

Corrigé de l'exercice 6 : gedenken ou sich erinnern ?

1. **Am 27. Januar gedenken wir der Opfer.** (génitif pluriel)
2. **Wir erinnern uns an die Opfer.** (accusatif pluriel)
3. **Die Schule gedenkt der ermordeten Familie Rosenthal.** (génitif féminin)
4. **Erinnerst du dich an den Kniefall von Willy Brandt?** (accusatif masculin)

Corrigé de l'exercice 7 : um ... zu ou damit ?

1. **Die Klasse fährt nach Dachau, um die Geschichte besser zu verstehen.** (même sujet)
2. **Man verlegt Stolpersteine, damit die Passanten die Namen lesen.** (sujets différents)
3. **Die Zeitzeugin erzählt ihre Geschichte, damit die Jugendlichen nichts vergessen.**
4. **Ich lese Tagebücher, um das Leben der Opfer kennenzulernen.** (le **zu** se place entre la particule et le verbe)

Corrigé de l'exercice 8 : lire un Stolperstein

1. **Die Frau hieß Lea Rosenthal.**
2. **Sie wurde 1925 geboren.**
3. **Sie wurde 1942 deportiert.**
4. **Sie wurde in Auschwitz ermordet.**
5. **Sie war 16 oder 17 Jahre alt.** (on ne connaît que son année de naissance)

Remarque : les inscriptions des Stolpersteine utilisent presque toujours le passif au prétérit.

Corrigé de l'exercice 9 : comprendre un texte

1. Dans les années 1950, beaucoup d'Allemands voulaient se taire, reconstruire le pays et oublier.
2. La génération de 1968 a posé à ses parents des questions dérangeantes sur ce qu'ils avaient fait pendant le nazisme.
3. « Tirer un trait final » : considérer que le passé est réglé et ne plus en parler.
4. Pour les historiens, la mémoire n'a pas de fin : il faut continuer à se souvenir.

Corrigé de l'exercice 10 : traduire

1. **Die Täter wurden in Nürnberg verurteilt.**
2. **Wir gedenken der Opfer am 27. Januar.**
3. **Die Schüler besuchen eine Gedenkstätte, um die Geschichte zu verstehen.**
4. **Die letzten Zeitzeugen sterben. (ou verschwinden)**

Corrigé de l'exercice 11 : un message pour le journal du lycée

Exemple de production :

Am 27. Januar 1945 wurde das Lager Auschwitz befreit. Heute gedenken wir der Millionen Opfer. Manche Menschen fragen: Warum sollen wir uns noch erinnern? Ich denke, dass die Erinnerung wichtiger ist denn je. Die letzten Zeitzeugen sterben, und Antisemitismus gibt es leider immer noch. Deshalb müssen wir ihre Geschichten weitererzählen. Letztes Jahr hat unsere Klasse eine Gedenkstätte besucht, um die Vergangenheit besser zu verstehen. Wir legen Blumen an Stolpersteine, damit die Namen nicht vergessen werden. Nie wieder darf so etwas passieren.

Critères de réussite : 80 à 100 mots ; une idée par phrase ; au moins un passif correct (**wurde befreit**) ; **gedenken** avec le génitif ; une subordonnée de but ; un ton respectueux et une conclusion claire.

Comment utiliser ce corrigé

D'abord, souligne en couleur les réponses justes et entoure les erreurs. Ensuite, regroupe tes erreurs par thème : passif, cas, but ou vocabulaire. Par exemple, si tu as écrit **gedenken an**, recopie trois fois la bonne construction. Enfin, réécris ton texte de l'exercice 11 en t'aidant des critères de réussite.